CHINESE VI

陈堉杰 Chényùjié

Week 4

旗袍





















从来没v.过

- 我在中国怎么从来没见过女人穿旗袍?
- 我从来没<u>吃</u>过这么地道的中国菜,这间饭馆的老板 应该是中国人。
- 老板说只要有人可以自己吃完这个汉堡就不用钱, 但我从来没<u>听</u>过有人可以吃完。
- 我开车很安全,从来没<u>出</u>过车祸。
- 据我所知,从纽约没有直飞北京的飞机。
- 我从来没<u>听</u>过纽约有直飞北京的飞机。

一般

- 印度人一般都穿他们自己的服装。
- 我们一般都不在学校的饭馆吃饭,因为它不太好吃。
- 我早上一般都不会吃早餐,因**为上课会迟到。**
- ○他一般会搭电车去学校,因为比较便宜。

一般

- · 一般的印度人都穿他们自己的服装。
- ○一般的学生都不喜欢在学校的饭馆吃饭,因为它不 好吃。

- ○他今天看起来很一般,没有甚么不一样的地方。
- 在台湾, **骑自行车去学校上课很一般**, 但是在捷克 却很特**别**。

好像

- · 中国人在穿着上好像不太坚持自己的传统。
- ○他今天好像不太高兴,据说他跟他女朋友吵架了。
- · 天空看起来有一点黑,好像要下雨了。
- 她每天都坐出租车上课,好像很有钱。
- 他今天没有来学校上课,好像是因为他生病了。

如果/要是…(那)就…

- 如果为了坚持传统,每天穿着旗袍上课工作,那就 太不方便了。
- 这种巧克力太好吃了,如果它不用一百块,那我就 买十盒。
- · 要是这间饭馆没有开门,那就吃麦当劳。
- 要是老师明天生病,学生就不用上课。
- 如果明天下雨,我就自己开车去学校,不坐电车。

值得\/.

- 这样的传统是不值得坚持的。
- 这部电影非常有趣,很值得去电影院看。
- 这间饭馆的菜非常好吃,值得你等三十分钟。
- 他对你很不好,常常跟其他女生出去玩,不值得你对他好。
- 这件衣服很不好看,不值得花一千块买。

接受

- 中国人在穿着上完全接受了西方的影响。
- · 老师不接受所有不是用手写的作业。
- · 我不接受他的道歉,因为他还在笑!
- 他从小接受军人父亲的教育,所以他做事很认真。

一般来说

- · 一般来说, 中国人都用筷子吃饭。
- 欧洲人一般来说比亚洲人高。
- 吃牛排的**时候**,一般来说是用左手拿叉子,右手拿 刀子。
- o 印度人一般来说用右手抓**东西吃。**

V.掉

- 没什么理由把筷子<u>淘汰</u>掉。
- 才刚下课,所有的学生都<u>跑</u>掉了。
- 我要把盘子里的菜全部<u>吃</u>掉,才能离开。
- 上课前他帮老师把白板上的字<u>擦</u>掉。

- ○因为队长生病,所以输掉这次比赛。
- 別把外套脱掉,小心感冒。
- ○他今天在一间很贵的饭馆吃饭, 花掉这个月全部的薪水。
- 他不小心把我手上的笔<u>打</u>掉了。

尤其是

- 这个我同意,尤其是喝汤的时候,大家都用汤勺在 汤碗里舀来舀去,看了让我恶心。
- ○他很喜欢跟外国人聊天,尤其是中国人,因为他觉得中国人很有趣。
- 我很喜欢看电影,尤其是美国的电影和中国的电影。
- 学中文很难,尤其是写字的时候。

V来v去

- 大家都用汤勺在汤碗里母来母去。
- 孩子因为在教室里<u>跑来跑去</u>,所以被老师骂。
- ○他一直在**门口**走来走去,好像在等一个人。
- ○他很开心,在路上<u>跳来跳去</u>,还唱着歌。
- ○他上课的时候常常<u>动</u>来<u>动</u>去,好像不能停下来。

V来v去

- · 这几间饭馆吃来吃去, 还是这间中国饭馆比较好吃。
- 这些衣服看来看去没有一件喜欢,所以她没有买。
- ○他的老师很喜欢说他年轻时的故事,但说来说去都是那几件事。
- · 他用手机听音乐, 听来听去都是那几首, 没有新的。

简直

- 简直像在汤里洗筷子。
- ○他的作业写的不只是好,简直是太完美了。
- 他每次考试都是第一名,简直是个天才。
- ○他在红灯的时候过马路,差一点被车撞,简直不要 命了。
- 他居然打自己的母亲,简直不是人。

说明

- 虽然只是一件小事,但是却可以说明一个文化交流的现象。
- 老师的考试很简单,但是他还是考不好,这说明了 他没有读书。
- · 地上都是水, 这说明了刚刚下雨。
- 你女朋友已经三天没有去学校上课,但你都不知道, 说明你没有很爱你女朋友。

说明

- o 这支新的手机如果不会用,可以看<mark>说明</mark>。
- 我的父亲第一次买计算机,所以他认真地看说明。
- 老师很快地跟考试的学生说明考试规则。
- 你可以跟我说明一下这间饭馆的特色菜吗?

取代

- 中西文化交流的时候,并不一定是西方的取代中国的,或者中国的取代西方的。
- 我买了新的鞋子取代我旧的鞋子。
- 如果你的中文不好, 你的老板会找新的人取代你。
- 我的妈妈是我最重要的人,没有人可以取代她。
- 她取代了她父亲,变成这间公司的老板。

结果

- 最近豆腐成了美国超级市场上的一种食品,这就是中美文化交流的结果。
- 如果你一直看电视不读书,考试没过通过就是你的 结果。
- 篮球比赛的结果,是我们赢了。
- 她的家人不同意你们在一起,你们之间不会有结果。
- 这件事谁有没有猜到最后的结果是这样。